NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2184/2005

z 23. decembra 2005,

ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 796/2004 a (ES) č. 1973/2004, ktorými sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1782/2003, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá pre režimy priamej podpory v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zavádzajú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1782/2003 z 29. septembra 2003, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá pre režimy priamej podpory v rámci Spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zavádzajú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov a menia a dopĺňajú nariadenia (EHS) č. 2019/93, (ES) č. 1452/2001, (ES) č. 1453/2001, (ES) č. 1454/2001, (ES) č. 1868/94, (ES) č. 1251/1999, (ES) č. 1254/1999, (ES) č. 1673/2000, (EHS) č. 2358/71 a (ES) č. 2529/2001 ([1]), a najmä na jeho článok 7 ods. 1, článok 24 ods. 1, článok 145 písm. c), l), m), n), p), r),

keďže:

(1) Po zahrnutí režimov podpory pre bavlnu, olivový olej a tabak do programu jednorazovej platby sa nariadenie Komisie (ES) č. 796/2004 z 21. apríla 2004, ktoré ustanovuje podrobné pravidlá na uplatňovanie krížového plnenia, modulácie a integrovaného správneho a kontrolného systému uvedeného v nariadení Rady (ES) č. 1782/2003, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá pre režimy priamej podpory v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zavádzajú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov ([2]), musí vo viacerých ohľadoch zmeniť a doplniť, najmä v súvislosti s postupom uplatňovania a kontrolnými opatreniami, ktoré sa majú vykonať v spojení s týmito programami pomoci. Okrem toho sa ustanovenia tohto nariadenia musia v mnohých aspektoch vyjasniť.

(2) Je potrebné vyjasniť pojem „poľnohospodárska parcela“ na účel uplatňovania nariadenia (ES) č. 796/2004, ktoré sa týka súvislej plochy pôdy, na ktorej jeden poľnohospodár pestuje jednu skupinu plodín. Ale takáto definícia v spojitosti s článkom 49 ods. 3 toho nariadenia by mala jasne vyjadriť, že je možné pestovať plodiny rôznych skupín na tej istej súvislej ploche pôdy, ak to umožňujú rôzne programy pomoci. V takých prípadoch by sa však musela tá istá plocha pôdy považovať za niekoľko poľnohospodárskych parciel.

(3) V prípade parciel s olivovníkmi je kvôli ich zvláštnostiam potrebné poskytnúť osobitnú definíciu.

(4) V súlade s článkom 66 ods. 2 nariadenia (ES) č. 796/2004 nerešpektovanie krížového plnenia rôznych povinností, z ktorých všetky patria do tej istej oblasti krížového plnenia v zmysle bodu 31 článku 2 tohto nariadenia, sa pri určovaní sankcií musí považovať za jedno nesplnenie. Malo by sa jasne vyjadriť, že nerešpektovanie povinností jednotlivými poľnohospodármi v kontexte udržiavania pôdy ako trvalého pasienka, ako to uvádza článok 4 tohto nariadenia, patrí do tej istej oblasti krížového plnenia ako dodržiavanie „dobrého poľnohospodárskeho a environmentálneho stavu“. Podľa toho by sa mali prispôsobiť príslušné definície.

(5) Všetky špecifické informácie, ktoré sa týkajú výroby bavlny, olivového oleja a tabaku, by sa mali žiadať v rámci jednotnej žiadosti.

(6) Poľnohospodári dostávajú predtlačené formuláre žiadosti a grafický materiál. Poľnohospodári majú uviesť správnu veľkosť plochy, ale ak je predtlačený materiál nesprávny, bolo by to veľmi ťažké v súvislosti s veľkosťou plochy kvôli zmenám umiestnenia olivovníkov. V tomto ohľade by stačila povinnosť poľnohospodára uviesť všetky zmeny, ktoré sa týkajú umiestnenia olivovníkov, na poskytnutie potrebných informácií na prepočet presnej výslednej veľkosti plochy pôdy príslušnému orgánu.

(7) V súlade s článkom 14 ods. 2 nariadenia (ES) č. 796/2004 členské štáty môžu využiť odchýlku od určitých ustanovení, ktoré sa týkajú jednotného uplatňovania počas prvého roka uplatňovania programu jednorazových platieb. Táto odchýlka by sa mala uplatniť vždy pri zavádzaní nových prvkov do programu jednotného uplatňovania.

(8) Krížové kontroly, ktoré sa majú vykonať pri jednotnom uplatňovaní, by sa mali rozšíriť na určité konkrétne kontroly v súvislosti s rôznymi podmienkami, ktoré musí poľnohospodár rešpektovať pri žiadaní o platbu viazanú na špecifickú plodinu pre bavlnu.

([1]) Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 118/2005 (Ú. v. EÚ L 24, 27.1.2005, s. 15).

([2]) Ú. v. EÚ L 141, 30.4.2004, s. 18. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1954/2005 (Ú. v. EÚ L 314, 30.11.2005, s. 10).

(9) Častou chybou pri vykonávaní krížových kontrol je isté zveličenie pri nahlasovaní celkovej poľnohospodárskej plochy v rámci referenčnej parcely. Kvôli zjednodušeniu v prípade, že referenčná parcela podlieha žiadosti o pomoc dvoch alebo viacerých poľnohospodárov v rámci toho istého programu pomoci, a v prípade, že celková nahlásená plocha presahuje poľnohospodársku plochu s rozdielom, ktorý je v tolerancii definovanej podľa článku 30 ods. 1 nariadenia (ES) č. 796/2004, by mali byť členské štáty oprávnené poskytnúť pomerné zníženie dotknutej plochy. Ale v určitých situáciách by mali byť dotknutí poľnohospodári oprávnení sa proti takýmto rozhodnutiam odvolať.

(10) V snahe zaručiť účinné kontroly pri programe pomoci na tabak, ustanovené v kapitole 10c hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003, mala by sa poskytnúť konkrétna kontrolná vzorka pre kontroly na mieste.

(11) Prax ukazuje, že je možné urobiť určité prispôsobenia minimálnej vzorky, ktorá sa má vybrať pre kontroly poľnohospodárov na mieste, ktorí žiadajú o pomoc na orechy, ustanovenú v kapitole 4 hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003.

(12) Pokiaľ ide o platby na tabak podľa kapitoly 10c hlavy IV nariadenia č. 1782/2003, je potrebné upraviť konkrétnu kontrolnú vzorku na výber prvých spracovateľov, ktorí majú byť skontrolovaní na mieste počas prvého spracovania a trhovej prípravy.

(13) Keďže ustanoveniam o odoberaní vzoriek nariadenia (ES) č. 796/2004 podliehajú nielen poľnohospodári, článok 27 tohto nariadenia by sa mal príslušným spôsobom prispôsobiť.

(14) Prvky, ktoré sa majú brať do úvahy pri analýze rizika pri výbere kontrolných vzoriek pre kontroly na mieste, by sa mali rozšíriť na účely nových programov pomoci, ktoré sa majú kontrolovať podľa nariadenia (ES) č. 796/2004.

(15) Kontrolná správa, ktorá sa má vyhotoviť po každej kontrole na mieste, by mala poskytovať príslušné informácie, ktoré sa týkajú olivovníkov.

(16) Vzhľadom na osobitosti programov pomoci na bavlnu, olivový olej a tabak v súlade s kapitolami 10a, 10b a 10c hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003 by sa mali vydať osobitné kontrolné ustanovenia.

(17) Po zavedení povolených medziodvetvových organizácií v kontexte výroby bavlny by sa mali ustanoviť špecifické podmienky pre kontroly na mieste.

(18) V súlade s článkom 110k písm. a) a c) nariadenia (ES) č. 1782/2003 priznanie pomoci na tabak podlieha podmienke, aby surový tabak pochádzal z konkrétnej výrobnej oblasti a dodal sa na základe pestovateľskej zmluvy. Pomoc na výrobu tabaku možno vyplatiť len po kontrole dodávok, aby sa zaručilo, že dotknuté operácie boli skutočne vykonané. V niekoľkých členských krajinách sa vykonávajú kontroly na mieste, na ktoré sa tabak dodáva, a nie na mieste, kde sa spracúva. Aby sa predišlo nezrovnalostiam, mali by sa kontroly vykonávať na týchto miestach a mali by sa uvádzať konkrétne podmienky prenosu surového tabaku.

(19) Na to, aby sa zaručili účinné kontroly počas prvého spracovania a trhovej prípravy, by sa surový tabak mal umiestniť pod dohľad, kedy poľnohospodár dodá tabak prvému spracovateľskému podniku. Z tohto dôvodu by mal tabak, tak od Spoločenstva, ako aj z tretích krajín, zostať pod dohľadom do uskutočnenia prvého spracovania a trhovej prípravy.

(20) Pokiaľ ide o základ na výpočet nahlásených plôch, zmenšení a vylúčení, sú potrebné osobitné ustanovenia, ktoré zohľadnia zvláštnosti žiadostí o pomoc v rámci programov pomoci na tabak a bavlnu.

(21) Sú potrebné osobitné ustanovenia v súvislosti s priznaním prídavných platieb v prípade nepovinnej implementácie pri špecifických typoch hospodárenia a kvality výroby.

(22) Programy pomoci, ktoré nie sú zriadené podľa hláv III alebo IV nariadenia (ES) č. 1782/2003, ale ktoré sú vymenované v prílohe k tomuto nariadeniu, tiež tvoria súčasť programov priamych platieb. Krížové plnenie je preto relevantné a žiadosti o pomoc z takýchto programov pomoci by mali tiež podliehať odoberaniu vzoriek.

(23) Vzhľadom na osobitosti programov pomoci na bavlnu a tabak, ktoré upravujú kapitoly 10a a 10c hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003, by sa mali ustanoviť osobitné sankcie.

(24) Získané skúsenosti ukazujú, že sú potrebné objasnenie a konkretizácia informácií oznamovaných Komisii.

(25) Článok 171ae nariadenia Komisie (ES) č. 1973/2004 z 29. októbra 2004, ktoré ustanovuje podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1782/2003 o schémach podpory stanovených v hlavách IV a IVa tohto nariadenia a využití pozemkov vyňatých z produkcie na výrobu surovín [1], ustanovuje postup povoľovania medziodvetvových organizácií poľnohospodárov, ktorí vyrábajú bavlnu, uvedených v článku 110d nariadenia (ES) č. 1782/2003. Je potrebné vydať ustanovenia v prípade, že povolená medziodvetvová organizácia už nespĺňa príslušné kritériá.

(26) Nariadenia (ES) č. 796/2004 a (ES) č. 1973/2004 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(27) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre priame platby,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 796/2004 sa mení a dopĺňa takto:

1. Článok 2 sa mení a dopĺňa takto:

a) za bodom 1 sa vkladajú tieto body:

„1a) ‚poľnohospodárska parcela' znamená súvislú plochu pôdy, na ktorej pestuje jeden poľnohospodár len jednu skupinu plodín;

1b) ‚parcela s olivovníkmi' znamená poľnohospodársku parcelu s olivovníkmi, ako ju definuje bod 1 písm. a) prílohy XXIV k nariadeniu Komisie (ES) č. 1973/2004 (*);

(*) Ú. v. EÚ L 345, 20.11.2004, s. 1."

b) bod 31 sa nahrádza takto:

„31. ‚Oblasti krížového plnenia' znamenajú rôzne oblasti požiadaviek na štatutárny manažment v zmysle článku 4 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1782/2003 a dobrého poľnohospodárskeho a environmentálneho stavu v súlade s článkom 5 tohto nariadenia;";

c) bod 33 sa nahrádza takto:

„33. ‚Normy' znamenajú normy definované členskými štátmi v súlade s článkom 5 nariadenia (ES) č. 1782/2003 a jeho prílohou IV, ako aj povinnosti v súvislosti s trvalým pasienkom, ktoré ustanovuje článok 4 tohto nariadenia;";

d) bod 35 sa nahrádza takto:

„35. ‚Neplnenie' znamená neplnenie požiadaviek a noriem;".

2. Článok 12 sa mení a dopĺňa takto:

a) v odseku l sa písmeno e) nahrádza takto:

„e) ak sa to hodí, plocha s olivovníkmi vyjadrená v hektároch/GIS v súlade s bodmi 2 a 3 prílohy XXIV k nariadeniu (ES) č. 1973/2004;

f) vyhlásenie poľnohospodára, že berie na vedomie podmienky daného programu pomoci.";

b) v odseku 2 sa druhý pododsek vypúšťa;

c) odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Na účel identifikácie všetkých poľnohospodárskych parciel v hospodárstve, uvedených v odseku 1 písm. d) v predtlačených formulároch, ktoré sa rozdávajú poľnohospodárom v súlade s článkom 22 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003, sa uvedie maximálna plocha spôsobilá na referenčnú parcelu na účely programu jednorazovej platby. Okrem toho grafický materiál dodaný poľnohospodárovi v súlade s týmto ustanovením uvedie hranice referenčných parciel a ich nespochybniteľnú totožnosť a poľnohospodár vyznačí umiestnenie každej poľnohospodárskej parcely.

Pokiaľ ide o olivovníkové parcely, grafický materiál, ktorý dostane poľnohospodár, bude zahŕňať pre každú olivovníkovú parcelu počet spôsobilých olivovníkov a ich polohu na parcele, ako aj plochu olivovníkov vyjadrenú v hektároch/GIS olivy v súlade s bodom 3 prílohy XXIV k nariadeniu (ES) č. 1973/2004.

V prípade žiadosti o pomoc na olivovníkové háje, ustanovenej v kapitole 10b hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003, bude grafický materiál dodaný poľnohospodárom obsahovať pre každú olivovníkovú parcelu:

a) počet nespôsobilých olivovníkov a ich polohu na parcele;

[1] Ú. v. EÚ L 345, 20.11.2004, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2182/2005 (Pozri stranu 31 tohto Uradného vestnika).

b) plochu olivovníkov vyjadrenú v hektároch/GIS olivy v súlade s bodom 2 prílohy XXIV k nariadeniu (ES) č. 1973/2004;

c) kategóriu, v rámci ktorej sa nárokuje pomoc, ako je to ustanovené v súlade s článkom 110i ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003;

d) prípadne poznámku, že parcela patrí do programu schváleného Komisiou, ako je uvedené v článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 1638/98 (*), a počet dotknutých olivovníkov a ich polohu na parcele.

4. Pri predkladaní žiadosti musí poľnohospodár opraviť predtlačený formulár v odsekoch 2 a 3, ak došlo k nejakým zmenám a doplneniam v konkrétnych presunoch nárokov na platbu v súlade s článkom 46 nariadenia (ES) č. 1782/2003 alebo ak je niektorá informácia na predtlačených formulároch nesprávna.

Ak súvisí oprava s veľkosťou plochy, farmár uvedie skutočnú veľkosť dotknutej plochy. Ale ak je poloha olivovníkov na grafickom materiáli nesprávne vyznačená, poľnohospodár nie je povinný vyznačovať výslednú správnu veľkosť plochy vyjadrenú v hektároch/GIS olivy; vyznačí len skutočnú polohu stromov.

(*) Ú. v. ES L 210, 28.7.1998, s. 32.“

3. K článku 13 sa pridávajú tieto odseky:

„10. V prípade žiadosti o špecifickú platbu na bavlnu, ustanovenú v kapitole 10a hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003, musí jednotná žiadosť obsahovať:

a) názov odrody použitého bavlníkového osiva;

b) prípadne názov a adresu povolenej medziodvetvovej organizácie, ktorej je poľnohospodár členom.

11. V prípade žiadosti o pomoc na olivové háje, ustanovenej v kapitole 10b hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003, musí jednotná žiadosť pre každú olivovníkovú parcelu obsahovať počet a polohu na parcele:

a) vyklčovaných a nahradených olivovníkov;

b) vyklčovaných a nenahradených olivovníkov;

c) dosadených olivovníkov.

12. V prípade žiadosti o pomoc na tabak, ustanovenú v kapitole 10c hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003, musí jednotná žiadosť obsahovať:

a) kópiu pestovateľskej zmluvy uvedenú v článku 110k písm. c) nariadenia (ES) č. 1782/2003 alebo odkaz na jej registračné číslo;

b) názov odrody tabaku pestovaného na každej poľnohospodárskej parcele;

c) kópiu podporného kontrolného certifikátu vydaného príslušným orgánom, ktorá uvádza množstvo sušených tabakových listov dodaných prvému spracovateľovi v kilogramoch.

Členské štáty môžu zariadiť, aby informácie uvedené v písmene c) mohli byť predložené osobitne neskôr, ale najneskôr do 15. mája roku, ktorý nasleduje po zbere.“

4. K článku 14 ods. 2 sa pridáva tento pododsek:

„Odchýlka uvedená v prvom pododseku sa uplatňuje aj v súvislosti s prvým rokom pri zavádzaní nových sektorov do programu jednorazových platieb, a keď ešte nie sú definitívne stanovené nároky na platbu pre poľnohospodárov, ktorých sa toto zavedenie týka.“

5. Článok 24 sa mení a dopĺňa takto:

a) k odseku 1 sa pridávajú tieto písmená:

„i) medzi poľnohospodárskymi parcelami nahlásenými v jednotnej žiadosti a parcelami, ktoré majú oprávnenie na pestovanie bavlny od členských štátov v súlade s článkom 110b nariadenia (ES) č. 1782/2003;

j) medzi vyhláseniami poľnohospodárov v jednotnej žiadosti o členstvo v povolenej medziodvetvovej organizácii, informáciami podľa článku 13 ods. 10 písm. b) tohto nariadenia a informáciami dodanými povolenou medziodvetvovou organizáciou na overenie spôsobilosti na zvýšenie pomoci upravenej článkom 110f ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003.“;

b) k odseku 2 sa pridáva tento pododsek:

„Ak referenčná parcela podlieha žiadosti o pomoc dvoch alebo viacerých farmárov v rámci toho istého programu pomoci a ak celková nahlásená plocha prekročí poľnohospodársku plochu s rozdielom, ktorý patrí do tolerancie merania definovanej v článku 30 ods. 1, členský štát môže ustanoviť pomerné zníženie dotknutých plôch. V tom prípade sa môžu dotknutí poľnohospodári odvolať proti rozhodnutiu o znížení na základe toho, že niektorý z poľnohospodárov nahlásil väčšiu plochu a prekročil túto toleranciu k svojej ujme.“;

6. V článku 26 sa odsek 1 mení a dopĺňa takto:

a) písmeno c) sa nahrádza takto:

„c) 5 % všetkých poľnohospodárov, ktorí žiadajú o pomoc na tabak, ustanovenú v článku 10c hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003;

d) 10 % všetkých poľnohospodárov, ktorí žiadajú o pomoc na orechy, ustanovenú v kapitole 4 hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003, v prípade, že členský štát využije možnosť nezaviesť v súlade s článkom 6 ods. 3 tohto nariadenia prídavnú úroveň informácií GIS.

Vzhľadom na všetky ostatné členské štáty a v súvislosti s rokom 2006 aspoň 10 % všetkých poľnohospodárov, ktorí žiadajú o pomoc na orechy, ustanovenú v kapitole 4 hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003, ak prídavná úroveň informácií GIS, ustanovená v článku 6 ods. 3 tohto nariadenia, neposkytuje takú úroveň uistenia a realizácie, aká je potrebná pre správny manažment programu pomoci.“;

b) posledný pododsek sa nahrádza takto:

„Ak kontrolná vzorka odobratá podľa prvého pododseku už obsahuje žiadateľov o pomoc uvedenú v písmenách a) až d) druhého pododseku, o týchto žiadateľoch sa bude uvažovať podľa tam stanovených kontrolných sadzieb.“;

c) k odseku 2 sa pridávajú tieto body:

„f) pokiaľ ide o žiadosti o pomoc o platbu viazanú na špecifickú plodinu pre bavlnu v súlade s kapitolou 10a hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003, 20 % medziodvetvových organizácií povolených v súlade s článkom 110d tohto nariadenia a v rámci ktorých poľnohospodári vyhlasujú, že sa zúčastnili na ich jednotných žiadostiach;

g) pokiaľ ide o žiadosti o pomoc na tabak v súlade s kapitolou 10c hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003, 5 % prvých spracovateľov v súvislosti s kontrolami počas prvého spracovania a trhovej prípravy.“

7. Článok 27 sa mení a dopĺňa takto:

a) v odseku 1 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„Kontrolné vzorky pre kontroly na mieste podľa tohto nariadenia vyberie príslušný orgán na základe analýzy rizika a reprezentatívnosti podaných žiadostí o pomoc. Efektivita parametrov analýzy rizika použitej v minulých rokoch sa musí hodnotiť na ročnom základe.“;

b) v odseku 2 sa písmeno k) nahrádza takto:

„k) v prípade žiadostí o pomoc na tabak, ustanovených v kapitole 10c hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003, množstvá surového tabaku rozdelené podľa odrôd, ktoré pokrývajú pestovateľské zmluvy v súvislosti s plochami nahlásenými ako tabakovými;

l) v prípade kontrol prvých spracovateľských podnikov v rámci žiadostí o pomoc na tabak, ustanovených v kapitole 10c hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003, rôzne veľkosti podnikov;

m) iné faktory, ktoré budú definovať členské štáty.“

8. V článku 28 ods. 1 sa písmeno c) nahrádza takto:

„c) skontrolované poľnohospodárske parcely, zmerané poľnohospodárske parcely, prípadne aj počet olivovníkov a ich poloha na parcele, výsledky meraní na meranú poľnohospodársku parcelu a použité metódy merania;“.

9. V článku 30 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Plochy poľnohospodárskych parciel sa určia vhodnými prostriedkami definovanými príslušným orgánom, ktorý zabezpečí meranie s presnosťou rovnajúcou sa aspoň tej, ktorá sa vyžaduje pri úradných meraniach podľa vnútroštátnych predpisov. Toleranciu môže definovať príslušný orgán; táto neprekročí:

a) na parcelách menších ako 0,1 ha 1,5 m ochranný pás uplatnený po obvode poľnohospodárskej parcely;

b) pre ostatné parcely 5 % plochy poľnohospodárskej parcely alebo 1,5 m ochranný pás uplatnený po obvode poľnohospodárskej parcely. Ale maximálna tolerancia v súvislosti s každou poľnohospodárskou parcelou neprekročí v absolútnych hodnotách 1,0 ha.

Tolerancia ustanovená v prvom pododseku neplatí na olivovníkové parcely, ktorých plocha sa vyjadruje v hektároch/GIS olivy v súlade s bodmi 2 a 3 prílohy XXIV k nariadeniu (ES) č. 1973/2004.“

10. Za článok 31 sa vkladá tento článok:

„*Článok 31a*

Kontroly na mieste v schválených medziodvetvových organizáciách

Kontroly na mieste v schválených medziodvetvových organizáciách v rámci žiadostí o pomoc o platbu viazanú na špecifickú plodinu pre bavlnu ustanovenú v kapitole 10a hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003 overia v súvislosti s kritériami na schválenie týchto organizácií zoznam ich členov a stupnicu uvedenú v článku 110e tohto nariadenia.“

11. Do oddielu II kapitoly II hlavy III sa vkladá tento pododdiel:

„P o d o d d i e l II b

Kontroly na mieste v súvislosti so žiadosťami o pomoc na tabak

Článok 33b

Kontroly dodávok

1. V súvislosti so žiadosťami o pomoc na tabak ustanovenú v kapitole 10c hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa kontrolujú všetky dodávky. Každú dodávku musí schváliť príslušný orgán, ktorý je potrebné informovať vopred, aby mohol určiť dátum dodávky. Počas kontroly príslušný orgán overí, či vopred povolil dodávku.

2. Ak dôjde k dodaniu do schváleného nákupného strediska, ako sa ustanovuje v článku 171ck ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003, skontrolovaný nespracovaný tabak môže opustiť nákupné stredisko len s takým účelom, aby sa premiestnil do spracovateľského závodu. Po vykonaní kontrol možno zhromaždiť tabak v rôznych množstvách.

Prenos týchto množstiev do spracovateľského závodu písomne schváli príslušný orgán, ktorý je potrebné informovať vopred, aby mohol presne určiť použitý dopravný prostriedok, trasu, čas odchodu a príchodu a množstvá dopravovaného tabaku v každom osobitnom prípade.

3. Keď sa tabak dopraví do spracovateľského závodu, príslušný kontrolný orgán vážením overí, či boli osobitné množstvá skontrolované v nákupných strediskách skutočne dodané.

Príslušný orgán môže ustanoviť akékoľvek osobitné podmienky, ktoré považuje za potrebné na kontrolu operácií.

Článok 33c

Dohľad a kontroly počas prvého spracovania a trhovej prípravy

1. V snahe zabezpečiť, aby bol surový tabak pod dohľadom od chvíle jeho dodávky poľnohospodárovi do chvíle, keď sa dopraví od poľnohospodára do prvého spracovateľského podniku, podniknú členské štáty vhodné opatrenia.

Dohľad zabezpečí, aby sa surový tabak neuvoľnil pred ukončením operácií prvého spracovania a trhovej prípravy a že surový tabak sa nepredloží kontrole viac ako jedenkrát.

2. Kontroly počas prvého spracovania a trhovej prípravy tabaku overia plnenie článku 171cb nariadenia (ES) č. 1973/2004 najmä v súvislosti s množstvami surového tabaku, ktoré sa kontrolujú v každom podniku, pričom sa bude rozlišovať medzi surovým tabakom vyrobeným v Spoločenstve a surovým tabakom, ktorý pochádza z tretích krajín. Na tieto účely musia kontroly zahrnúť:

a) kontroly zásob spracovateľského závodu;

b) kontroly, kedy tabak opúšťa miesto, na ktorom bol pod dohľadom po podrobení prvému spracovaniu a trhovej príprave;

c) všetky prídavné kontrolné opatrenia, ktoré považujú členské štáty za potrebné na zabezpečenie, že nebude vyplatená nijaká platba za surový tabak, ktorý pochádza alebo prichádza z tretích krajín.

3. Kontroly vyplývajúce z tohto článku sa musia podniknúť na mieste, kde sa spracúva surový tabak. V termíne, ktorý určí členský štát, zainteresovaný podnik písomne oznámi svojmu príslušnému orgánu miesta, kde dôjde k spracovaniu. Na tento účel môžu členské štáty bližšie určiť, aké informácie majú prvé spracovateľské podniky poskytovať príslušným orgánom.

4. Kontroly vyplývajúce z tohto článku budú vo všetkých prípadoch neohlásené.“

12. Článok 38 sa nahrádza takto:

„*Článok 38*

Osobitné ustanovenia, ktoré sa týkajú dodatkových platieb

Pokiaľ ide o priznanie dodatkovej platby na špecifické typy hospodárenia alebo na kvalitnú výrobu, ako sa ustanovuje v článku 69 nariadenia (ES) č. 1782/2003, a dodatkovú platbu ustanovenú v článkoch 119 a 133 tohto nariadenia, členské štáty uplatnia, ak sa to hodí, ustanovenia tejto hlavy. V prípadoch, keď sa to nehodí pre štruktúru dotknutého programu, členské štáty poskytnú kontroly, ktoré zabezpečia úroveň rovnajúcu sa úrovni, ktorú ustanovuje táto hlava.“

13. V článku 44 ods. 1 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„Príslušný kontrolný orgán v súvislosti s požiadavkami alebo normami, za ktoré zodpovedá, vykoná kontroly aspoň 1 % všetkých poľnohospodárov, ktorí predložili žiadosti o pomoc v rámci režimov podpory priamych platieb v zmysle článku 2 písm. d) nariadenia (ES) č. 1782/2003 a za ktorých príslušný kontrolný orgán zodpovedá.“

14. Článok 50 sa mení a dopĺňa takto:

a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. V prípade žiadostí o pomoc podľa programov pomoci, ktoré súvisia s plochou, s výnimkou zemiakov na škrob, osivo a tabak, ako sa ustanovuje v kapitolách 6, 9 a 10c v uvedenom poradí hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003, ak sa zistí, že určená plocha skupiny plodín je väčšia ako nahlásená v žiadosti o pomoc, na výpočet pomoci sa použije nahlásená plocha.“;

b) odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Bez toho, aby boli dotknuté zníženia a vylúčenia v súlade s článkami 51 a 53, v prípade žiadostí o pomoc, s výnimkou zemiakov na škrob, osivo a tabak, ako to ustanovujú kapitoly 6, 9 a 10c v uvedenom poradí hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003, ak plocha nahlásená v jednotnej žiadosti prekročí plochu určenú pre tú skupinu plodín, pomoc sa vypočíta na základe plochy určenej pre túto skupinu plodín.“

15. Článok 51 sa mení a dopĺňa takto:

a) v odseku 1 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„Ak plocha nahlásená v súvislosti so skupinou plodín na účely akéhokoľvek programu pomoci, ktorý sa týka plochy, s výnimkou zemiakov na škrob, osivo a tabak, ako to ustanovujú kapitoly 6, 9 a 10c v uvedenom poradí hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003, prekročí plochu určenú v súlade s článkom 50 ods. 3, 4 a 5 tohto nariadenia, pomoc sa vypočíta na základe plochy určenej dvojnásobkom zisteného rozdielu, ak je tento rozdiel vyšší buď ako 3 %, alebo ako dva hektáre, ale najviac o 20 % určenej plochy.“;

b) v odseku 2 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„Ak v súvislosti s celkovou určenou plochou, ktorú pokrýva jednotná žiadosť, s výnimkou zemiakov na škrob, osiva a tabaku, ako to ustanovujú kapitoly 6, 9 a 10c v uvedenom poradí hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003, nahlásená plocha určená v súlade s článkom 50 ods. 3, 4 a 5 tohto nariadenia prekročí o viac ako 30 %, pomoc sa podľa týchto programov pomoci, na ktorú by mal poľnohospodár nárok podľa článku 50 ods. 3, 4 a 5 tohto nariadenia, odmietne pre príslušný kalendárny rok.“

16. Článok 52 sa mení a dopĺňa takto:

a) názov sa nahrádza takto:

„*Článok 52*

Zníženia v prípadoch nezrovnalostí, ktoré sa týkajú veľkosti plôch nahlásených na vyplatenie pomoci na zemiaky na škrob, osivo a tabak“

b) odseky 1 a 2 sa nahrádzajú takto:

„1. Ak sa zistí, že skutočne obrábaná plocha so zemiakmi alebo tabakom je o viac ako 10 % menšia ako plocha nahlásená na vyplatenie pomoci na škrobové zemiaky alebo tabak podľa kapitol 6 a 10c v uvedenom poradí hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003, pomoc, ktorá sa má vyplatiť, sa zníži o dvojnásobok zisteného rozdielu.

2. Ak sa zistí, že skutočne obrábaná plocha s osivom je o viac ako 10 % menšia ako plocha nahlásená na vyplatenie pomoci na osivo podľa kapitoly 9 hlavy IV nariadenia (ES) č. 1782/2003, pomoc, ktorá sa má vyplatiť, sa zníži o dvojnásobok zisteného rozdielu.“

17. Za článok 54 sa vkladajú tieto články:

„*Článok 54a*

Zníženia a vylúčenia, ktoré sa týkajú žiadostí o pomoc na tabak

Bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek zníženia alebo vylúčenia, ktoré sa majú uplatniť v súlade s článkom 51 alebo 53, ak sa zistí, že na parcele vyznačenej v pestovateľskej zmluve do 20. júna roka zberu, sa opätovne nevysadil tabak:

a) odmietne sa 50 % pomoci na bežný zber, ak sa opätovná výsadba vykoná najneskôr do 30. júna;

b) nárok na pomoc na bežný zber sa odmietne, ak sa opätovná výsadba vykoná po 30. júni.

Ale zníženia alebo vylúčenia uvedené pod písmenami a) a b) prvého pododseku sa neuplatnia v prípadoch, ak poľnohospodár v súlade s článkom 171cd ods. 4 nariadenia (ES) č. 1973/2004 predloží opodstatnenie oneskorenia pri splnení požiadavky príslušnému orgánu.

Ak sa zistí, že parcela, na ktorej sa pestuje tabak, je iná ako parcela uvedená v pestovateľskej zmluve, pomoc, ktorá sa má vyplatiť dotknutému poľnohospodárovi na bežný zber, sa zníži o 5 %.

Článok 54b

Zníženia a vylúčenia, ktoré sa týkajú žiadostí o platby viazané na špecifickú plodinu pre bavlnu

Bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek zníženia alebo vylúčenia, ktoré sa majú uplatniť v súlade s článkom 51 alebo 53, ak sa zistí, že poľnohospodár nerešpektuje povinnosti vyplývajúce z článku 171af ods. 1 a 2 nariadenia (ES) č. 1973/2004, poľnohospodár stratí právo na zvýšenie pomoci upravené článkom 110f ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003. Okrem toho sa pomoc na bavlnu tomuto poľnohospodárovi na spôsobilý hektár podľa článku 110c zníži o sumu zvýšenia ustanovenú článkom 110f ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003.“

18. Článok 63 sa nahrádza takto:

„*Článok 63*

Zistenia v súvislosti s dodatkovou platbou

Pokiaľ ide o dodatkovú platbu, ktorá sa má priznať pre špecifické typy hospodárenia alebo pre kvalitnú výrobu, ako to ustanovuje článok 69 nariadenia (ES) č. 1782/2003, a dodatkovú platbu, ako ju ustanovujú články 119 a 133 tohto nariadenia, členské štáty upravia zníženia a vylúčenia, ktoré sa budú v podstate rovnať tým, ktoré ustanovuje táto hlava.“

19. V článku 64 sa druhý pododsek nahrádza takto:

„Ak v prípade, ktorý uvádza článok 22 nariadenia (ES) č. 1973/2004, dotknutá osoba nezačne výrobu do termínu pre žiadosť, určené individuálne referenčné množstvo sa bude považovať za nulové. V tom prípade sa žiadosť o pomoc dotknutej osoby na príslušný rok odmietne. Suma, ktorá sa rovná sume pokrytej odmietnutou žiadosťou, sa vyrovná z akéhokoľvek programu pomoci, zriadeného podľa hláv III a IV nariadenia (ES) č. 1782/2003, na ktoré má osoba nárok v kontexte žiadostí, ktoré predloží v priebehu kalendárneho roku, ktorý nasleduje za kalendárnym rokom, keď došlo k zisteniu.“

20. V článku 76 sa odsek 1 sa mení a dopĺňa takto:

a) písmená b) a c) sa nahrádzajú takto:

„b) počet žiadostí, ako aj celková plocha, počet zvierat a celkové množstvá rozdelené podľa jednotlivých programov pomoci;

c) počet žiadostí, ako aj celková plocha, celkový počet zvierat a celkové množstvá pokryté kontrolami;";

b) druhý pododsek sa nahrádza takto:

„V tom istom čase, ako sa zašle Komisii oznámenie uvedené v prvom pododseku v súvislosti s prémiami na zvieratá, členský štát oznámi celkový počet poberateľov, ktorí v rámci programov pomoci dostali pomoc, ktorá patrí do rozsahu integrovaného systému a výsledkov kontrol súvisiacich s krížovým plnením v súlade s kapitolou III hlavy III."

Článok 2

V nariadení (ES) č. 1973/2004 sa článok 171ae sa nahrádza takto:

„Článok 171ae

Povolenie medziodvetvových organizácií

1. Každý rok pred 31. decembrom členské štáty v súvislosti so siatím v nasledujúcom roku oprávňujú každú medziodvetvovú organizáciu na produkciu bavlny, ktorá o to požiada a ktorá:

a) má celkovú plochu minimálne o 10 000 ha väčšiu, ako je strop stanovený členským štátom, a zodpovedá kritériám povolenia uvedeným v článku 171a, ako aj minimálne jednému podniku odzrňujúcemu bavlnu;

b) uskutočňovala definované činnosti zamerané najmä na:

— rozvoj využitia vyprodukovanej neodzrnenej bavlny,

— zvýšenie kvality neodzrnenej bavlny zodpovedajúcej potrebám podniku odzrňujúceho bavlnu,

— použitie takých metód produkcie, ktoré zohľadňujú životné prostredie;

c) prijala pravidlá vnútorného fungovania, týkajúce sa najmä:

— podmienok pristúpenia a príspevkov v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi a právnymi predpismi Spoločenstva,

— prípadne diferenciačnej tabuľky pomoci na kategóriu parciel, ktorá sa stanovuje najmä so zreteľom na kvalitu neodzrnenej bavlny určenej na dodanie.

Na rok 2006 však členské štáty oprávňujú medziodvetvové organizácie na produkciu bavlny pred 28. februárom 2006.

2. V prípade, že sa zistí, že povolená medziodvetvová organizácia nerešpektuje kritériá ustanovené v odseku 1, členský štát odvolá toto oprávnenie, ak nedôjde v súvislosti s nerešpektovaním kritérií k náprave v prijateľnom čase. Ak sa plánuje odvolať povolenie, členský štát musí tento úmysel oznámiť medziodvetvovej organizácii spolu s dôvodmi jeho odvolania. Členský štát umožní medziodvetvovej organizácii predložiť námietky v rámci určeného termínu. V prípade odvolania povolenia členské štáty upravia uplatnenie príslušných sankcií.

Poľnohospodári, ktorí sú členmi oprávnenej medziodvetvovej organizácie, ktorej bolo odobraté oprávnenie v súlade s prvým pododsekom, stratia právo na zvýšenie pomoci poskytnuté podľa článku 110f ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003."

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa na žiadosti o pomoc, ktoré sa vzťahujú na roky alebo prémiové obdobia začínajúce sa od 1. januára 2006.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 23. decembra 2005

Za Komisiu

Mariann FISCHER BOEL

členka Komisie